

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MARSIGLIA - 2290450
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2020

RIEPILOGO GENERALE

AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2019	40.000,00
---	------------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	195.700,00
--------------------------------	-------------------

TOTALE GENERALE USCITE	235.700,00
-------------------------------	-------------------

IL DIRETTORE
FRANCESCO NERI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MARSIGLIA - 2290450
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2020

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	40.000,00
---	-----------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	83.000,00
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,00
Totale Titolo I		83.000,00

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, isituzioni e privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, isituzioni e privati locali	1.500,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
Totale Titolo II		1.500,00

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	6.000,00
III.02	Iscrizione ai corsi	70.000,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	1.500,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	500,00
III.05	Vendita di servizi	0,00
III.06	Interessi bancari attivi	50,00
III.07	Altre Entrate	0,00
III.08	Esami di certificazione	2.500,00
III.09	Rimborsi IVA	0,00
III.10	Altre entrate diverse	150,00
Totale Titolo III		80.700,00

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		0,00

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	30.000,00
V.02	Anticipazioni da Altre Fonti	0,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MARSIGLIA - 2290450
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2020

V.03 Ritenute d'acconto	500,00
V.04 Conversioni valutarie	0,00
V.05 Finanziamenti comunitari	0,00
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
V.07 Partita di Giro 1	0,00
V.08 Partita di Giro 2	0,00
V.09 Altre partite di giro	0,00

Totale Titolo V	30.500,00
------------------------	------------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	195.700,00
--------------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MARSIGLIA - 2290450
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2020

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
--	-------------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,00
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	38.000,00
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,00
I.04	Indennità di fine rapporto	0,00
I.05	Assicurazioni sociali	0,00
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,00
I.07	Altre spese di personale	0,00
Totale Titolo I		38.000,00

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	10.000,00
II.02	Cancelleria	500,00
II.03	Illuminazione e riscaldamento	10.000,00
II.04	Pulizia locali	10.000,00
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	1.800,00
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	13.000,00
II.07	Affitto locali	0,00
II.08	Manutenzioni	11.000,00
II.09	Trasporti	150,00
II.10	Premi assicurativi diversi	1.800,00
II.11	Spese amministrative varie	500,00
II.12	Libri	500,00
II.13	Audiovisivi	500,00
II.14	Abbonamenti	500,00
II.15	Noleggi, leasing	0,00
II.16	Altre spese di funzionamento	150,00
Totale Titolo II		60.400,00

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	86.400,00
III.02	Pubblicazioni	2.000,00
III.03	Pubblicità	12.000,00
III.04	Traduzione articoli	0,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MARSIGLIA - 2290450
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2020

III.05 Viaggi di servizio	600,00
III.06 Premi, borse di studio	0,00
III.07 Convenzioni varie	0,00
III.08 Altre spese promozionali	1.800,00
Totale Titolo III	102.800,00

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		1.000,00
IV.02 Arredamento		1.000,00
IV.03 Automezzi		0,00
IV.04 Apparecchiature informatiche		2.000,00
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,00
Totale Titolo IV		4.000,00

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,00
Totale Titolo V		0,00

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		30.000,00
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,00
VI.03 Ritenute d'acconto		500,00
VI.04 Conversioni valutarie		0,00
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,00
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,00
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,00
VI.08 Partita di Giro 1		0,00
VI.09 Partita di Giro 2		0,00
VI.10 Altre partite di giro		0,00
Totale Titolo VI		30.500,00

TOTALE GENERALE USCITE	235.700,00
-------------------------------	-------------------

ENTRATE

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente

L'avanzo è motivato in parte dalle iscrizioni per tutto l'anno scolastico 2019-20 ai corsi di lingua e cultura italiana incassate nel settembre-ottobre 2019, ma necessarie alla retribuzione dei docenti fino al giugno 2020.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

Dotazione ministeriale annuale, pari a quelle ricevuta nell'esercizio 2019.

Titolo II: Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati

II.02 Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali

Entrata prevista da sponsorizzazioni in loco.

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

Iscrizioni alla biblioteca previste sulla base degli introiti 2019.

III.02 Iscrizione ai corsi

Stima prudente degli introiti per iscrizioni ai corsi di lingua e cultura italiana. La somma introitata per il 2019 alla data di elaborazione del bilancio è nettamente superiore.

III.03 Proventi da altre attività dell'Istituto

Introiti derivanti dal noleggio della sala teatro.

III.04 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo

Entrata prevista dalla vendita di libri in occasione di manifestazioni presso l'IIC.

III.06 Interessi bancari attivi

Cifra calcolata sulla base di quanto incassato nel 2019.

III.08 Esami di certificazione

Entrate derivanti dalle iscrizioni agli esami CILS (2 sessioni) e DITALS.

III.10 Altre entrate diverse

Entrata prevista per l'acquisto del caffè da parte degli utenti.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta

Anticipazione necessaria in caso di tardo accreditamento della dotazione ministeriale.

V.03 Ritenute d'acconto

Ritenute su compensi ad artisti e conferenzieri.

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.02 Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)

Compenso a docenti di lingua e cultura italiana. Si tratta di autonomi prestatori di servizi (auto-entrepreneur per il diritto locale). Tutti i contratti di prestazione di servizio vengono stipulati soltanto dopo aver ottenuto la necessaria autorizzazione per decreto da parte del Capo missione. Terminato nel 2016 il rapporto che legava questo IIC all'Associazione A. Vespucci si è adottata la formula contrattuale in vigore presso tutti gli IIC in Francia. Gli insegnanti sono stati selezionati in seguito a una procedura pubblica come prescritto dal regolamento.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

La cifra comprende abbonamenti e consumi di telefonia fissa, di due utenze mobili e internet, nonché le spese per spedizioni postali.

II.02 Cancelleria

Spesa prevista per materiale di cancelleria (Toner, carta, materiali ufficio).

II.03 Illuminazione e riscaldamento

Nella somma sono comprese le spese per l'energia elettrica e il rifornimento del gasolio che alimenta la caldaia dell'IIC.

II.04 Pulizia locali

Contratto annuale di pulizia settimanale dei locali e delle finestre dell'IIC. La somma include l'acquisto dei prodotti necessari.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

Abbonamento al software bibliowin.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

Spese di sorveglianza per tutti corsi serali al di fuori dell'orario di apertura e in occasione delle manifestazioni culturali. In questa somma rientra il noleggio dell'impianto di videosorveglianza, il controllo semestrale degli estintori e le verifiche annuali degli impianti di riscaldamento ed elettrico.

II.08 Manutenzioni

Nella cifra indicata rientrano le spese di manutenzione delle apparecchiature informatiche, della fotocopiatrice, della caldaia nonché alcuni eventuali lavori di manutenzione straordinaria.

II.09 Trasporti

Acquisto biglietti trasporti pubblici per necessità di servizio.

II.10 Premi assicurativi diversi

Copertura assicurativa responsabilità civile personale e utenti.

II.11 Spese amministrative varie

Costi di gestione conto corrente e versamento IRAP su compensi a conferenzieri e artisti.

II.12 Libri

Acquisto per il necessario aggiornamento della biblioteca.

II.13 Audiovisivi

Acquisto per il necessario aggiornamento della biblioteca.

II.14 Abbonamenti

Abbonamento al quotidiano locale La Provence.

II.16 Altre spese di funzionamento

Acquisto fornitura caffè. Le spese sono coperte dall'acquisto da parte degli utenti.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

Per il dettaglio delle manifestazioni si rimanda all'ellegato programma e alla relazione del sottoscritto.

III.02 Pubblicazioni

Spesa per eventuali pubblicazioni.

III.03 Pubblicità

La spesa comprende la pubblicità su quotidiani locali e social network, nonché la stampa e diffusioni dei programmi dei corsi e delle manifestazioni dell'IIC.

III.05 Viaggi di servizio

Somma prevista per gli spostamenti nell'ampia circoscrizione di riferimento.

III.08 Altre spese promozionali

In questa voce si registrano le uscite destinate all'Università per stranieri di Siena per la quota dovuta sugli incassi per le certificazioni CILS e DITALS.

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

Eventuali necessari acquisti di attrezzature.

IV.02 Arredamento

Eventuali acquisti di mobilio.

IV.04 Apparecchiature informatiche

Eventuali acquisti per il rinnovo dei computer in uso al personale.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta

Ricostituzione fondo scorta.

VI.03 Ritenute d'acconto

Ritenute su compensi a conferenzieri e artisti.

Premessa

Nel 2016, l'interruzione del rapporto che legava questo Istituto all'associazione che aveva in gestione i corsi di lingua e cultura italiana ha segnato una notevole riduzione degli iscritti ai corsi, dei relativi introiti e anche del pubblico delle manifestazioni culturali. A questa fase di oggettiva difficoltà per questo Istituto si è reagito fin dal 2017 con alcune misure che hanno portato a notevoli e non scontati risultati, nell'arco di questi tre anni come il raddoppio del numero di iscrizioni dall'anno scolastico 2016-17 all'anno 2019 -20

Per quanto concerne le manifestazioni culturali si è puntato a coinvolgere, con successo, la vasta comunità di giovani famiglie italiane o miste e si sono organizzate regolarmente manifestazioni per gli allievi delle scuole pubbliche che studiano l'italiano; si sono costruiti partenariati stabili di alto livello come nel caso della Rassegna "La Bella Italia en Avignon" a cadenza annuale, che coinvolge il Comune di Avignone.

Obiettivi

Il sottoscritto non sarà il responsabile della sede per tutto l'esercizio 2020 dato il ritorno presso la sede centrale previsto per l'estate dell'anno prossimo.

Si formulano, perciò, per quanto di competenza gli obiettivi per la prima parte dell'anno 2020, lasciando naturalmente al futuro responsabile della sede la decisione circa la loro eventuale ridefinizione e integrazione.

In primo luogo è fondamentale che l'IIC continui ad aumentare, come ha fatto in questi ultimi anni, il numero di iscritti ai corsi di lingua e cultura italiana, e resti il principale luogo di apprendimento dell'italiano nella città di Marsiglia.

Si sta attualmente creando, insieme al Consolato Generale di Spagna a Marsiglia e al Goethe Institut di Lione-Marsiglia un Cluster Eunic che diverrà pienamente operativo nel 2020.

Anche in virtù di questa nuova opportunità, ci si propone di offrire al pubblico di Marsiglia e della vasta circoscrizione un programma di manifestazioni di qualità continuando con le attuali collaborazioni e, se possibile, ampliandole.

Sede

L'Istituto è ospitato in un bell'immobile del 1936 costruito in stile razionalista per ospitare la Casa d'Italia e attualmente protetto da un vincolo urbanistico del Comune di Marsiglia.

La qualità architettonica dell'edificio e la sua ricca storia come centro della grande comunità italiana di Marsiglia saranno l'oggetto di una monografia, verosimilmente pubblicata dall'école française di Roma nel corso del prossimo anno. In virtù, poi, di queste medesime caratteristiche l'IIC sarà probabilmente scelto come sede espositiva e/o di iniziative durante Manifesta 13, la grande biennale internazionale dell'arte contemporanea che avrà luogo nel 2020 a Marsiglia.

Gli spazi dell'IIC comprendono una grande sala teatro, una sala esposizioni, una cucina attrezzata al piano terreno e al primo piano la biblioteca/medioteca, tre aule per i corsi e gli uffici.

Grandi e onerosi lavori di restauro e messa in sicurezza della sede sono stati iniziati nel 2016 dal reggente Console Mazza e continuati dal sottoscritto. Tali interventi hanno riguardato l'impianto elettrico, oggi a norma, l'impianto di riscaldamento, l'eliminazione di infiltrazioni d'acqua piovana dai tetti e dalla scalinata d'ingresso, la restituzione del necessario decoro alle sale teatro ed esposizioni e della biblioteca, l'equipaggiamento di tutte le aule con lavagna elettronica, la creazione di una cucina attrezzata con materiale professionale che ospita ora corsi di gastronomia italiana, il completo riordino del patrimonio librario e filmico che versava in uno stato di confusione e abbandono. Di questi lavori si è dato conto nel DVR di sede e nei successivi aggiornamenti annuali, nonché in diverse comunicazioni a codesto Ministero.

Date le attuali ottime condizioni dell'edificio, si è potuto riprendere ad affittare gli spazi dell'IIC generando, così, una nuova fonte di entrate, con un notevole potenziale di crescita.

Risorse Umane

Nell'Istituto operano il sottoscritto, in qualità di Addetto reggente, la Sig.ra Gaelle Arlaud, come contabile e segretaria dei corsi, il signor Armando Golino, incaricato della logistica e del sito internet e la Sig.ra Nadia Matteucci con funzioni di segreteria e organizzazione delle manifestazioni culturali. In seguito alla visita ispettiva del 2017, che constatò un ritardo nel disbrigo delle pratiche di dichiarazione di valore da parte del Consolato Generale, il Console Generale, all'epoca reggente dell'IIC, affidò alla Sig.ra Matteucci l'istruzione di tali procedure. Tale attribuzione, intesa come misura di provvisorio alleggerimento dell'attività del Consolato in vista del recupero dell'arretrato, è divenuta permanente e impegna la Sig.ra Matteucci per buona parte del suo tempo lavorativo giornaliero anche in considerazione dell'aumento di tali richieste di riconoscimento dei titoli di studio e dell'accentramento a Marsiglia delle pratiche della regione di Tolosa, prima trattate dalla locale antenna consolare.

Si è fatto presente tale problema a questo Consolato Generale, ma per il momento non è stato possibile trovare una soluzione alternativa.

Si è posta particolare cura nell'aggiornamento e nella formazione del personale: la Sig.ra Arlaud e la Sig.ra Matteucci hanno frequentato e superato con successo il corso online in materia contrattuale. Tutto il personale, incluso il sottoscritto, ha frequentato la formazione online per somministratori CILS ed è pertanto abilitato alla funzione di esaminatore.

Risorse Finanziarie

L'Istituto ha una dotazione finanziaria ministeriale di 83.000 euro. Per l'anno 2020, come si è detto, si ritiene di poter ulteriormente aumentare la quota di autofinanziamento grazie alle accresciute entrate per corsi di lingua e a quelle per l'affitto della sala. Si trasmetterà specifica richiesta di integrazione per le spese di sicurezza, come si è fatto in questi ultimi anni e per manifestazioni culturali nell'ambito del programma Vivere all'italiana.

Qualora il progetto che l'IIC ha presentato assieme all'Università nell'ambito di Manifesta 13 venisse accettato, l'IIC potrebbe ricevere anche un finanziamento straordinario ad hoc della regione SUD.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

Dopo l'interruzione, nel settembre 2016, del rapporto che legava l'IIC all'associazione che gestiva in precedenza i corsi di lingua italiana, si è avuta una significativa flessione nelle iscrizioni. Da allora, tuttavia, si è assistito a una forte e costante ripresa delle iscrizioni che per l'anno scolastico 2019-20 sono risalite a 200 dalle circa 100 del 2016-17.

Tali ottimi risultati sono stati possibili grazie a una particolare attenzione all'ampliamento dell'offerta (con atelier di cucina, teatro e corsi d'arte e cinema), alle attrezzature e al decoro della sede, alla preparazione degli insegnanti, tutti specializzati in glottodidattica dell'italiano a stranieri, e, infine, a un'efficace pubblicità che, oltre ai canali tradizionali della stampa, si è estesa anche ai social network con eccellenti riscontri.

Si ritiene, dunque, verosimile un'ulteriore crescita delle iscrizioni nel 2020 e della conseguente capacità di autofinanziamento della sede. Va ricordato, tuttavia, che nella città di Marsiglia operano altre scuole di lingue alcune delle quali si dedicano unicamente all'insegnamento dell'italiano e si pongono in aperta concorrenza con l'IIC. A questo proposito si ricorda che questo IIC, d'intesa con questo Consolato Generale, ha ottenuto in via stragiudiziale che una di queste scuole, che utilizzava la denominazione Centre culturel italien molto simile a Institut culturel italien, modificasse il proprio nome,

Soltanto il mantenimento di un'offerta ricca, di un'elevata qualità della docenza, di una pubblicità innovativa e di una sede adeguata potranno garantire la continuazione della positiva tendenza di iscrizioni riscontrata dal 2017 a oggi.

Attività culturali

Per il dettaglio del programma proposto per l'anno 2020 si rimanda all'allegata scheda eventi con l'ovvia riserva che -

dato il previsto rientro presso la Sede centrale del sottoscritto nell'estate del prossimo anno - per la parte finale dell'anno si sono indicate soltanto alcune proposte di eventi che dovranno essere confermate dal collega che assumerà la direzione dell'IIC.

Per l'elaborazione della programmazione 2020 si è tenuto conto, delle linee guida di codesto Ministero, del contesto locale, delle richieste dei partner francesi.

Si intende quindi, continuare, sulla base dell'esperienza passata, a offrire regolari incontri sul cinema italiano contemporaneo in cui alla proiezione di film si associ l'incontro con registi e attori scelti tra le proposte più significative del panorama contemporaneo del nostro paese.

Quindi, l'Istituto continuerà a proporre anche nel 2020 incontri a cadenza regolare con i massimi esperti a livello internazionale sui principali artisti italiani.

Nel campo della gastronomia - oltre ai già ricordati corsi a cadenza regolare - si propone un appuntamento speciale dedicato al tema in occasione della settimana della cucina a novembre.

È prevista, inoltre, la programmazione di incontri con grandi personalità della letteratura e della saggistica come C. Augias e G. Carofiglio.

In campo musicale, si organizzerà un grande concerto per la festa della musica e altri appuntamenti dedicati alla musica popolare e classica.

Ci si propone di continuare anche l'offerta culturale per famiglie e bambini, che ha riscosso grande successo, con la proposta di spettacoli teatrali per ragazzi di grande qualità.

Il settore artistico richiede una menzione particolare. Infatti, oltre all'organizzazione di una mostra di pittura e di una di disegno dedicata a Lorenzo Mattotti, questo Istituto ha ricevuto dalla locale università di Aix Marseille l'offerta di proporre una grande iniziativa comune nel quadro della sezione Parallèles du Sud all'interno di Manifesta 13. Qualora il progetto previsto venisse approvato, la sede dell'IIC diverrebbe sede espositiva e di iniziative nel quadro di questa prestigiosa manifestazione.

Collaborazioni

L'Istituto intrattiene alcune collaborazioni con alcuni importanti enti culturali e festival locali. Alcune di queste sono state istituite da molto tempo e continuano con successo, altre si sono concretizzate negli ultimi anni e sono divenute regolari.

Tra le prime si segnalano la collaborazione con il festival Mars en Baroque di Marsiglia, con il Festival del cinema italiano di Bastia, con le settimane di cinema italiano di Nizza e Tolosa, con il festival FID di Marsiglia, tra le seconde la coorganizzazione assieme alla città di Avignone della rassegna annuale "La bella Italia en Avignon", la partecipazione dell'IIC al concorso lirico promosso dall'Opéra GrandAvignon, la collaborazione con l'Opéra Marseille, la partecipazione al festival letterario Oh les beaux jours di Marsiglia.

Una menzione speciale merita la formazione del Cluster Eunic di Marsiglia a cui si sta lavorando intensamente da alcuni mesi e che dovrebbe venire approvata a dicembre 2019. Nel 2020, quindi, l'IIC avrà a disposizione un ulteriore strumento di promozione associandosi al Goethe Institut e al Consolato Generale di Spagna.

Conclusioni

Sulla base della tendenza alla crescita delle iscrizioni ai corsi degli ultimi anni, del rinnovo della sede e delle preziose collaborazioni instaurate, si ritiene che per il 2020 l'IIC abbia la possibilità di continuare la positiva tendenza degli ultimi tre anni.

LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Mostra Antoine Serra	Mostra del celebre pittore italo-marsigliese		GENNAIO	IIC MARSIGLIA	EUR	2.500,00	2.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Jacqueline Serra		Data inizio: 30/01/2020	Data fine: 07/03/2020	Note:			
Leonardo Da Vinci alla corte di Francia	Conferenza di Laure Fagnart - Université de Liège		GENNAIO	IIC MARSIGLIA	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Association pour l'art et l'esthétique		Data inizio: 23/01/2020	Data fine: 23/01/2020	Note:			
Raffaello	Conferenza di Amélie Ferrigno		MARZO	IIC MARSIGLIA	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Festival Mars en baroque		Data inizio: 07/03/2020	Data fine: 07/03/2020	Note:			
2 conferenze storia dell'arte italiana	Due conferenze di specialisti dedicate all'arte italiana		OTTOBRE	IIC MARSIGLIA	EUR	2.500,00	2.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Association pour l'art et l'esthétique		Data inizio: 27/10/2020	Data fine: 09/12/2020	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 7.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Carnevale di Montemarano	Concerto dedicato alla musica tradizionale della Campania		FEBBRAIO	IIC MARSIGLIA	EUR	2.500,00	2.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Italiedansescultures		Data inizio: 04/02/2020	Data fine: 04/02/2020	Note:			
Simone Vallerotonda - Liuto	Concerto di Simone Vallerotonda nell'ambito delle celebrazioni per Raffello		MARZO	IIC MARSIGLIA	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Festival Mars en Baroque - CIDIM		Data inizio: 07/03/2020	Data fine: 07/03/2020	Note:			
Concerto opera italiana dei vincitori del Concorso lirico Raymond Duffaut dell'Opéra Grand Avignon	Concerto interamente dedicato all'opéra italiana tenuto dai vincitori del Premio Raymond Duffaut dell'Opéra Grand Avignon assegnato dall'IIC Marsiglia.		MAGGIO	Opéra Marseille	EUR	4.500,00	3.500,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Opéra Grand Avignon, Opéra Marseille		Data inizio: 30/05/2020	Data fine: 30/05/2020	Note:			
Concerto Cristiano De André	Concerto in occasione della festa della musica		GIUGNO	IIC MARSIGLIA	EUR	15.000,00	15.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Intersuoni BMU		Data inizio: 21/06/2020	Data fine: 21/06/2020	Note:			
Concerto musica popolare italiana	Concerto musica popolare italiana		NOVEMBRE	IIC MARSIGLIA	EUR	3.400,00	3.400,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Italiedansescultures		Data inizio: 11/11/2020	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 26.400,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Mio fratello rincorre i dinosauri - S. Cipani	Proiezione e incontro con il regista Stefano Cipani		FEBBRAIO	IIC MARSIGLIA Montpellier	EUR	2.000,00	1.500,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Université Paul Valéry Montpellier		Data inizio: 13/02/2020	Data fine: 13/02/2020	Note:			
La macchinazione - D. Grieco	Proiezione e incontro con il regista		MARZO	IIC MARSIGLIA, Montpellier	EUR	2.000,00	1.500,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: D. Grieco		Data inizio: 19/03/2020	Data fine: 19/03/2020	Note:			
Pif - In guerra per amore	Proiezione e incontro con il regista		MAGGIO	IIC MARSIGLIA	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IIC		Data inizio: 15/05/2020	Data fine: 15/05/2020	Note:			
2 proiezioni incontro con regista	Due proiezioni/incontro con registi o attori		OTTOBRE	IIC MARSIGLIA	EUR	2.500,00	2.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IIC Marsiglia		Data inizio: 22/10/2020	Data fine: 16/12/2020	Note:			
Films femmes méditerranée	Partecipazione al festival cinematografico		NOVEMBRE	IIC / LUOGHI VARI MARSIGLIA	EUR	17.000,00	2.000,00	15.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Films femmes méditerranée		Data inizio: 25/11/2020	Data fine: 05/12/2020	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 8.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cucina

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Settimana della cucina	Ateliers di cucina e conferenze		NOVEMBRE	IIC MARSIGLIA	EUR	2.500,00	2.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Casa Artusi		Data inizio: 26/11/2020	Data fine: 27/11/2020	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Proiezione La famosa invasione degli orsi in Sicilia - Incontro con L. Mattotti - Mostra L. Mattotti e disegnatori italiani	Incontro con il disegnatore L. Mattotti, Proiezione del film e mostra dedicata al film e ai disegnatori italiani per l'editoria.		MARZO	IIC MARSIGLIA, Cinéma La Baleine, Avignone Cinéma Utopia	EUR	5.000,00	4.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Primalinea distribuzione		Data inizio: 12/03/2020	Data fine: 12/03/2020	Note:			
Manifesta 13 - Les parallèles du Sud - "Rue d'Alger"	Progetto espositivo con opere di Alessandra Ferrini, Nina Fisher, Maroan El Sani. nel quadro della prestigiosa rassegna biennale Manifesta.		GIUGNO	IIC MARSIGLIA	EUR	50.000,00	10.000,00	40.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Université Aix Marseille TELEMMe, Manifesta 13		Data inizio: 08/06/2020	Data fine: 27/11/2020	Note:			
IV Settimana Italiana Avignone	Organizzazione di Teatro, Cinema, Conferenze e concerti nell'ambito della IV settimana italiana ad Avignone.		OTTOBRE	Avignone	EUR	50.000,00	10.000,00	40.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ville Avignon, CCIF, Consolato Generale Marsiglia		Data inizio: 05/10/2020	Data fine: 12/10/2020	Note:			
Settimana della lingua italiana	Eventi in occasione della settimana della lingua italiana nel mondo		OTTOBRE	IIC MARSIGLIA	EUR	3.500,00	3.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MAECI		Data inizio: 15/10/2020	Data fine: 22/10/2020	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 27.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Teatro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Spettacolo teatrale La befana	Spettacolo teatrale per ragazzi Compagnia Associazione Neryto		GENNAIO	IIC MARSIGLIA	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Compagnia Associazione Neryto		Data inizio: 12/01/2020	Data fine: 12/01/2020	Note:			
Il Florindo innamorato - teatro burattini	Teatro burattini per ragazzi dell'Associazione Culturale Teatro Medico Ipnotico		FEBBRAIO	IIC MARSIGLIA	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Associazione Culturale Teatro Medico Ipnotico		Data inizio: 15/02/2020	Data fine: 15/02/2020	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Il giallo Mediterraneo	Incontro con gli scrittori Grazia Verasani, Simone Perotti, Bruno Morchio, Maurizio De Giovanni, Stefania Nardini, Sandro Ferri nel quadro dell'anniversario della morte di Jean Claude Izzo.		GENNAIO	IIC MARSIGLIA	EUR	2.500,00	2.000,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Izzo Itinéraires, COBIAC, Ville de Marseille, Département Bouches du Rhône		Data inizio: 16/01/2020	Data fine: 16/01/2020	Note:			
Presentazione de "Le tre di notte" con G. Carofiglio	Presentazione del romanzo dell'autore italiano ambientato a Marsiglia		APRILE	IIC MARSIGLIA	EUR	1.500,00	1.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: éditions Slatkine		Data inizio: 03/04/2020	Data fine: 03/04/2020	Note:			
Incontro con Corrado Augias	Incontro con l'autore		MAGGIO	IIC MARSIGLIA	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Corrado Augias		Data inizio: 20/05/2020	Data fine: 20/05/2020	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 4.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Scienze Sociali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Alberto Toscano - Ti amo Francia	Incontro con l'autore e presentazione del libro "Ti amo Francia"		GENNAIO	IIC MARSIGLIA	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Armand Colin editore		Data inizio: 09/01/2020 Data fine: 09/01/2020		Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Fotografia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Mostra Fotografica Fellini	Mostra fotografica dedicata al grande regista italiano per i 100 anni dalla nascita		FEBBRAIO	Bastia; IIC Marsiglia; Nizza Espace Magnan	EUR	3.500,00	3.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Edizioni Sabinae - Festival Cinema italiano- Bastia - Espace Magnan		Data inizio: 04/02/2020	Data fine: 11/02/2020	Note:			
Graziano Arici	Mostra del fotografo italiano nell'ambito de La photographie Marseille		NOVEMBRE	IIC MARSIGLIA	EUR	3.500,00	2.500,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: La Photographie Marseille		Data inizio: 01/11/2020	Data fine: 30/11/2020	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 6.000,00

Totale a carico IIC EUR: 86.400,00